(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 8. Februar 2001 (08.02.2001)

PCT

(DE).

(72) Erfinder; und

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/08543 A1

GMBH [DE/DE]; Mühlenweg 17-37, D-42275 Wuppertal

Thomas [DE/DE]; Schattbachstrasse 1, D-44801 Bochum (DE). SAUER, Ralf [DE/DE]; Habichtstrasse 18,

D-45527 Hattingen (DE). LEHMANN, Petra [DE/DE];

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): VORWERK & CO. INTERHOLDING

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): RODEMANN,

(51) Internationale Patentklassifikation?: A47L 7/04, 9/14

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/07257

(22) Internationales Anmeldedatum:

. 28. Juli 2000 (28.07.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

(30) Angaben zur Priorität:

199 35 356.5 100 30 958.5

29. Juli 1999 (29.07.1999) DE 24. Juni 2000 (24.06.2000)

Deutsch

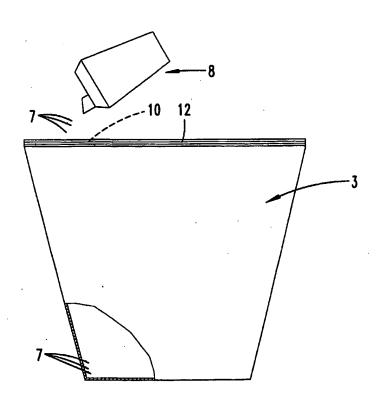
(74) Anwälte: MÜLLER, Enno usw.; Corneliusstrasse 45, D-42329 Wuppertal (DE).

Beckhausweg 10b, D-58239 Schwerte (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR VACUUM-CLEANING USING A HAND VACUUM CLEANER AND DUST FILTER BAGS OR DUST COLLECTION COMPARTMENT, ESPECIALLY FOR USE IN A METHOD OF THIS TYPE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM STAUBSAUGEN MIT EINEM HANDSTAUBSAUGER, SOWIE STAUBFILTERBEU-TEL BEZIEHUNGSWEISE STAUBSAMMELRAUM, INSBESONDERE ZUR VERWENDUNG IN EINEM SOLCHEN VER-FAHREN



(57) Abstract: The invention relates to a method for vacuum cleaning using a hand vacuum cleaner (1). The dust is first collected in a dust collection container (9), for example a dust filter bag (3), and then disposed of. An adsorbent (7), for example activated carbon, is also provided for adsorbing odours. The invention also relates to a dust filter bag (3) or dust collection compartment (9) for a vacuum cleaner (1). The aim of the invention is to improve a method and a dust filter bag (3) or a dust collection compartment (9) of this type in terms of advantageously preventing or reducing the initial odour surge. To this end, the adsorbent (7) is introduced directly into the dust collection compartment (3, 9) and an adsorbent (7) is provided in the dust filter bag (3) or the dust collection compartment (9) in a loose form.

WO 01/08543 AJ



- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, TT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI-Patent

(BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der f
 ür Änderungen der Anspr
 üche geltenden Frist; Ver
 öffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

⁽⁵⁷⁾ Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Staubsaugen mit einem Handstaubsauger (1), wobei der Staub zunächst in einem Staubsammelbehälter (9), beispielsweise einem Staubfilterbeutel (3) aufgenommen wird und nachfolgend entsorgt wird, wobei weiter auch eine Geruchsadsorbierung erfolgt mittels eines Adsorbens (7), beispielsweise Aktivkohle, sowie einen Staubfilterbeutel (3) bzw. einem Staubsammelraum (9) für einen Staubsauger (1). Um ein Verfahren sowie einen Staubfilterbeutel (3) bzw. einen Staubsammelraum (9) hinsichtlich der Unterbindung bzw. Minderung des Anfangsgeruchsschwalles in vorteilhafter Weise weiterzubilden, wird vorgeschlagen, dass das Adsorbens (7) unmittelbar in den Staubsammelraum (3, 9) eingegeben oder eingetragen wird und dass in dem Staubfilterbeutel (3) bzw. Staubsammelraum (9) ein Adsorbens (7) in loser Form vorhanden ist.

00001	Verfahren zum Staubsaugen mit einem Handstaubsauger,
00002	sowie Staubfilterbeutel beziehungsweise Staubsammel-
00003	raum, insbesondere zur Verwendung in einem solchen
00004	Verfahren
00005	
00006	Die Erfindung betrifft zunächst ein Verfahren zum Staub
00007	saugen mit einem Handstaubsauger, wobei der Staub zu-
80000	nächst in einem Staubsammelbehälter, beispielsweise
00009	einem Staubfilterbeutel, aufgenommen wird und nachfol-
00010	gend entsorgt wird, wobei weiter auch eine Geruchsadsor
00011	bierung erfolgt mittels eines Adsorbens, beispielsweise
00012	Aktivkohle.
00013	
00014	Derartige Verfahren sind bekannt, wobei zur Geruchsad-
00015	sorbierung Adsorptionsfilter eingesetzt werden, deren
00016	Hauptbestandteile das Adsorbens zur Bindung der Geruchs
00017	stoffe und ein geeignetes Trägermaterial zur Fixierung
00018	des Adsorbenses sind. Als Adsorbens werden hochporöse
00019	Materialien eingesetzt, in vielen Fällen wird z.B.
00020	Aktivkohle verwendet. Es finden aber auch andere Mate-
00021	rialien wie z.B. Zeolithe oder poröse organische Polyme
00022	re Verwendung. Das Adsorbens besteht zumeist aus Parti-
00023	keln, die in unterschiedlichen Formen und Größenfraktio
00024	nen vorliegen können. Diese werden mit Hilfe verschiede
00025	ner Trägerstrukturen, wie Schaum, Gewebe, Vlies, Waben
00026	etc. in definierter Weise über den Filter verteilt. Ein
00027	derartiger Geruchsfilter ist in dem Gerät so angeord-
00028	net, daß dieser während des Betriebes des Gerätes von
00029	der geförderten Luft durchströmt wird. In der Regel ist
00030	ein solcher Filter auf der Saugseite vor dem Gebläse
00031	angeordnet, womit das Adsorptions-Gleichgewicht im
00032	Filter nicht durch die erhöhte Temperatur nach der
00033	Motor-Gebläseeinheit negativ beeinflußt wird. Des Weite
00034	ren ist es bekannt zum Zweck der Überdeckung eines
00035	unangenehmen Geruches poröse, mit Duftstoffen getränkte

2

Medien in Raumluftreinigern und Staubsaugern einzuset-00036 00037 zen. Hierbei sind Sticks und Granulate bekannt, die in eine Filtertüte eingebracht werden oder auch im Strö-00038 00039 mungsweg der Luft angebracht werden. Die Abscheidung 00040 von Geruchsstoffen in einem Staubsauber stellt spezi-00041 fisch Anforderungen. Anders als z.B. in einem Raumluft-00042 reiniger wird in einem Staubsauger der aufgenommene 00043 Staub in einem Staubfilterbeutel oder einem anderen speziellen Staubsammelbehälter zurückgehalten und gesam-00044 melt. Der aufgenommene Staub verbleibt für eine bestimm-00045 00046 te Zeit in diesem Filterbeutel oder Behälter. Während dieser Zeit wird durch den mikrobiologischen Abbau 00047 verschiedener Staubinhaltsstoffe ein Großteil der uner-00048 wünschten Geruchsstoffe produziert. Im Falle eines 00049 Staubsaugers besteht der wesentliche Nachteil der be-00050 kannten Lösungen nun darin, daß die Abscheidung der 00051 Geruchsstoffe im wesentlichen während des Betriebs des 00052 00053 Staubsaugers erfolgt, indem die Geruchsstoffe durch konvektiven Transport mit der strömenden Luft in den 00054 00055 Geruchsfilter gelangen. Zum einen verursacht das damit 00056 verbundene Durchströmen der Filter einen unerwünscht 00057 hohen Druckverlust. Zum anderen verlangt die nach dem 00058 Einschalten des Staubsaugers plötzlich einsetzende hohe 00059 Konzentration von Geruchsstoffen in der Saugluft eine 00060 sehr qute Absorptionskinetik der Filter. 00061 Im Hinblick auf den zuvor beschriebenen Stand der Tech-00062 00063 nik wird eine technische Problematik der Erfindung 00064 zunächst darin gesehen, ein Verfahren zum Staubsaugen 00065 mit einem Handstaubsauger in vorteilhafter Weise weiter-00066 zubilden derart, daß unter Berücksichtigung eines gerin-00067 gen Druckverlustes insbesondere der nach dem Einschal-00068 ten des Staubsaugers plötzlich einsetzende Geruchs-00069 schwall unterbunden wird. 00070

3

Diese Problematik ist zunächst und im wesentlichen 00071 hinsichtlich des Verfahrens beim Gegenstand des Anspru-00072 00073 ches 1 gelöst, wobei darauf abgestellt ist, daß das Adsorbens unmittelbar in den Staubsammelraum eingegeben 00074 oder eingetragen wird. Zufolge dieser Ausgestaltung ist 00075 00076 ein Verfahren angegeben, bei welchem die Geruchsstoffe am Ort ihrer Entstehung gebunden werden. Dies geschieht 00077 dadurch, daß das Adsorbens in die unmittelbare Nähe des 00078 00079 aufgesaugten Staubes eingebracht wird. Die Menge des Adsorbens kann vergleichbar gering sein, etwa zwischen 00080 3 und 30g, bevorzugt zwischen 5 und 50g je üblichen 00081 Staubsammelraum liegen. Das Adsorbens liegt insbesonde-00082 re von lose eingebrachten oder eingetragenen Adsorbens-00083 Körnchen. Die Geruchsstoffe werden nicht nur durch die 00084 Strömung während des Betriebes des Staubsaugers zum 00085 Adsorbens transportiert. Vielmehr findet der Transport 00086 vor allem auch in den Zeiten, in denen das Gerät still-00087 88000 steht, durch Diffusion der Geruchsstoffe statt. In 00089 vorteilhafter Weise entfällt durch die vorgeschlagene Erfindung der Druckverlust eines Filters, welcher wäh-00090 rend des Betriebes des Gerätes von der Luft durchströmt 00091 wird. Zum Weiteren wird das Anreichern einer größeren 00093 Menge von Geruchsstoffen im Staubfilterbeutel bzw. in dem Staubsammelbehälter verhindert, da die sich bilden-00094 den Geruchsstoffe kontinuierlich zum Adsorbens diffun-00095 00096 dieren und dort gebunden werden. Dies hat zur Folge, 00097 daß im Gegensatz zu den bekannten Geruchsfiltern keine 00098 relativ große Menge Geruchsstoffe in kurzer Zeit 00099 adsorbiert werden müssen. Ein erfindungsgemäßer Diffusions-Geruchsfilter kommt daher mit einer mittelmäßen 00100 00101 Adsorptionskinetik aus, ohne daß der Durchbruch einer intensiven Geruchsschwade beim Einschalten des Gerätes 00102 00103 erfolgt. Durch das erfindungsgemäße Verfahren werden 00104 beim Staubsaugen die Geruchsmoleküle eliminiert, welche 00105 unmittelbar nach dem Einschalten des Gerätes ausgetra-

00106	gen werden. Das Adsorbens kann in verschiedenen Verfah-
00107	ren unmittelbar in den Staubsammelraum eingegeben oder
00108	eingetragen werden. So ist es beispielsweise denkbar,
00109	daß vor Beginn eines erstmaligen Saugvorganges oder bei
00110	Beginn jedes Saugvorganges das Adsorbens in den Staub-
00111	sammelraum, gegebenenfalls in den Saugfilterbeutel
00112	eingebracht wird. Diesbezüglich kann vorgesehen sein,
00113	daß das Adsorbens wie beispielsweise Aktivkohle, welche
00114	in Bruch-/Kugelform oder als Fasern vorliegt, portions-
00115	weise abgefüllt in einem Beutel vorliegt, welcher Beu-
00116	tel durch den Benutzer vor einem erstmaligen Gebrauch
00117	des Staubfilterbeutels bzw. des Staubsammelraumes in
00118	diesen eingebracht werden kann. Ein solcher Adsorbens-
00119	Beutel besteht aus einem besonders luftdurchlässigen
00120	Material wie beispielsweise einem dünnen Vlies aus
00121	Papier oder Melt-Blown. Um bei diesem Verfahren eine
00122	genügende räumliche Verteilung des Adsorbens in dem
00123	Staubsammelraum bzw. in dem Saugfilterbeutel zu errei-
00124	chen wird vorgeschlagen, daß mehrere kleinere Beutel
00125	mit Adsorbens eingebracht werden, so beispielsweise
00126	zwei Beutel mit je 5 Gramm Aktivkohle. In einer alterna
00127	tiven Ausgestaltung des Verfahrens ist vorgesehen, daß
00128	das Adsorbens in loser Form in dem Staubsammelraum bzw.
00129	Staubfilterbeutel vorliegt. Dies erweist sich dahinge-
00130	hend als vorteilhaft, daß sich das Adsorbens in innigem
00131	Kontakt mit dem eingesaugten Staub befindet, so daß die
00132	Geruchsstoffe besonders leicht zum Adsorbens diffundie-
00133	ren können. So kann beispielsweise der Anwender mittels
00134	eines Dosierbehälters eine vorgegebene Adsorbens-Menge
00135	durch die Einfüllöffnung des Staubfilterbeutels bzw. in
00136	den Staubsammelraum einbringen. Alternativ kann das
00137	Adsorbens in Form von Aktivkohle auch portionsweise in
00138	Tüten vorliegen. Der Anwender kann demzufolge vor Be-
00139	ginn eines erstmaligen Saugvorganges, d.h. nach Einset-
00140	zen eines neuen Staubfilterbeutels bzw. nach Entleerung

	·
00141	des Staubsammelraumes eine vordefinierte Portion Adsor-
00142	bens einfüllen. Weiter alternativ ist vorgesehen, daß
00143	das Adsorbens auf dem zu saugenden Boden aufgebracht
00144	wird und zusammen mit dem aufgesaugten Staub in den
00145	Staubsammelraum bzw. in den Staubfilterbeutel einge-
00146	bracht wird. So wird das Adsorbens in Form von Parti-
00147	keln als Schüttgut in einen leeren Staubfilterbeutel
00148	bzw. Staubsammelraum eingesaugt. Auch hier ist es denk-
00149	bar, daß Adsorbens mittels eines Dosierbehälters zur
00150	vordefinierten Ausgabe einer Adsorbens-Portion auf den
00151	zu saugenden Boden zu streuen. Weiter alternativ ist
00152	vorgesehen, daß das Adsorbens in einem Vorratsbehältnis
00153	in dem Staubsammelraum bzw. in dem Staubfilterbeutel
00154	vorliegt und im Zuge des Staubsaugens aus dem Vorratsbe-
00155	hältnis herausgesaugt wird. So kann beispielsweise im
00156	Bereich der Saugluft-Eintrittsöffnung des Staubfilter-
00157	beutels bzw. des Staubsammelraumes ein randoffener
00158	Beutel oder ein napfartiges Behältnis angeordnet sein,
00159	aus welchem bei erstmaliger Inbetriebnahme des Staubsau-
00160	gers nach einem Staubfilterbeutelwechsel bzw. nach
00161	einer Entleerung des Staubsammelraumes oder im Zuge
00162	eines Schließens des Staubsammelraumes bzw. der, den
00163	Staubfilterbeutel aufnehmenden Filterkammer das Adsor-
00164	bens in den Staubfilterbeutel bzw. den Staubsammelraum
00165	eingebracht wird. Hierbei ist es denkbar, daß durch
00166	zumindest teilweiser Zerstörung des Vorratsbeutels bzw.
00167	des Behältnisses das Adsorbens zur Verteilung in dem
00168	Raum selbständig austritt. Des Weiteren sind Lösungen
00169	denkbar, bei welchen ein Behältnis mit einem durch den
00170	Saugluftstrom bzw. durch den in dem Staubsammelraum
00171	bzw. dem Staubfilterbeutel herrschenden Unterdruck in
00172	eine das Adsorbens freigebende Offenstellung bewegbaren
00173	Deckel versehen ist.
00174	

00175 Die Erfindung betrifft zudem einen Staubfilterbeutel 00176 für einen Staubsauger, insbesondere zur Verwendung in 00177 einem Verfahren nach einem oder mehreren der Ansprüche 00178 1 bis 5, wobei hier zur Minderung des Anfangsgeruchs-00179 schwalles beim Einschalten des Staubsaugers vorgeschla-00180 gen wird, daß in dem Staubfilterbeutel ein Adsorbens in 00181 loser Form vorhanden ist. Zufolge dieser Ausgestaltung 00182 befindet sich das Adsorbens in innigen Kontakt mit dem eingesaugten Staub, so daß die Geruchsstoffe besonders 00183 00184 leicht zum Adsorbens diffundieren können. Zufolge des-00185 sen werden die Geruchsstoffe am Ort ihrer Entstehung gebunden. Hierbei erweist es sich als besonders vorteil-00186 00187 haft, daß ein derartiger Diffusions-Geruchsfilter inner-00188 halb des Staubfilterbeutels mit einer mittelmäßigen 00189 Adsorptionskinetik auskommt, ohne daß der Durchbruch 00190 einer intensiven Geruchsschwade beim Einschalten des 00191 Staubsaugers erfolgt. Als Adsorbens-Material kann hier-00192 bei beispielsweise Aktivkohle, Zeolithe oder poröse Polymere verwendet werden, diese in Bruch-/Kugelform 00193 00194 oder als Fasern. Die Größenverteilung, die chemische Ausrüstung (bakterizide und fungizide Substanzen) und 00195 00196 Menge des Adsorbens ist an das Aufnahmevolumen des 00197 Staubfilterbeutels und an das Anwendungsgebiet, d.h. an 00198 die voraussichtlich aufzusaugenden Substanzen angepaßt. 00199 Hierbei kommt es des Weiteren zum einen auf eine mög-00200 lichst effiziente Adsorption der unerwünschten Geruchs-00201 stoffe an, für die das Verhältnis von Makro-, Meso- und 00202 Mikroporen im Adsorbens maßgeblich ist. Zum anderen 00203 sind auch anwendungstechnische Kriterien maßgebend. 00204 Beispielsweise besitzt das Adsorbens des erfindungsgemä-00205 ßen Staubfilterbeutels die Eigenschaft sich gleichmäßig 00206 in dem Beutel zu verteilen und sich möglichst dauerhaft 00207 an der Innenseite der Beutelwandung abzusetzen. Diesbe-00208 züglich kann weiter vorgesehen sein, daß diese Anforde-00209 rungen von einer sehr feinkörnigen Bruchkohle erfüllt

00210	sind. Es kommen jedoch auch andere Materialien in Be-
00211	tracht, wie beispielsweise Molekularsiebe in Form eines
00212	Puders. Vorteilhaft kann auch die Zufügung eines feuch-
00213	tigkeitsbindenden Mittels (z.B. Selicagel) sein um die
00214	Lebensbedingungen von Mikroorganismen im Staubbeutel zu
00215	verschlechtern und gleichzeitig die Adsorptionsleistung
00216	der Aktivkohle zu steigern. Im einfachsten Fall ist es
00217	denkbar, daß Adsorbens in Form von Partikeln als Schütt-
00218	gut vor Beginn eines erstmaligen Saugvorganges, d.h.
00219	nach Erneuerung des Saugfilterbeutels, auf den zu sau-
00220	genden Boden auszustreuen und in den leeren Staubfilter-
00221	beutel einzusaugen. Das Adsorbens befindet sich hier-
00222	nach in innigen Kontakt mit dem eingesaugten Staub, so
00223	daß die Geruchsstoffe besonders leicht zum Adsorbens
00224	diffundieren können. Alternativ kann vorgesehen sein,
00225	daß das Adsorbens in einem außenseitig des Staubfilter-
00226	beutels befestigten Vorratsbehältnis angeordnet ist zur
00227	von-Hand-Entleerung in den Staubfilterbeutel. So wird
00228	beim Einsetzen eines neuen Staubfilterbeutels in den
00229	Staubsauger beispielsweise eine, mit einer Adsorptions-
00230	material-Portion gefüllte Tüte, welche weiter beispiels-
00231	weise auf der Halteplatte des Staubfilterbeutels abnehm-
00232	bar fixiert ist, entfernt und aufgerissen um das hierin
00233	enthaltene Adsorptionsmaterial durch die Einsaugöffnung
00234	in den Staubfilterbeutel einzustreuten. Eine solche
00235	Portioniertüte kann auch in loser Form dem Staubfilter-
00236	beutel zugeordnet sein, wodurch für den Anwender die
00237	Möglichkeit besteht, das darin enthaltene Adsorptionsma-
00238	terial direkt in den Staubfilterbeutel einzustreuen
00239	oder auf dem abzusaugenden Boden zu verteilen. Weiter
00240	alternativ wird vorgeschlagen, daß das Adsorbens in
00241	einer eigenen, luftdurchlässigen Umhüllung innerhalb
00242	des Staubfilterbeutels enthalten ist. Die Umhüllung
00243	besteht hierbei aus einem luftdurchlässigen Material
00244	wie beispielsweise einem dünnen Vlies aus Papier oder

Melt-Blown. Ein solcher Adsorbens-Beutel kann bereits 00245 werkseitig in den Staubfilterbeutel eingebracht sein. 00246 00247 Es besteht jedoch auch die Möglichkeit, einen solchen 00248 Adsorbens-Beutel lose oder abnehmbar an der Halteplatte dem Staubfilterbeutel zuzuordnen. Der Anwender bringt 00249 00250 diesen Beutel vor erstmaliger Inbetriebnahme des Staub-00251 filterbeutels durch die Einlaßöffnung in diesen ein, wobei die Umhüllung des Adsorbens in ihrer Größe an den 00252 Querschnitt der Einlaßöffnung des Staubfilterbeutels 00253 angepaßt wird. Bevorzugt weist hierbei eine Flächener-00254 00255 streckung der Umhüllung einen Bruchteil einer Durchmesserabmessung der Einlaßöffnung des Staubfilterbeutels 00256 auf. Um weiter eine genügende räumliche Verteilung des 00257 00258 Adsorbens in dem Staubfilterbeutel zu gewährleisten, wird vorgeschlagen, daß eine Mehrzahl von Adsorbensbeu-00259 00260 teln in dem Staubfilterbeutel enthalten sind bzw. in diesen eingebracht werden können. Zudem ist vorgesehen, 00261 daß jeweils eine Mehrzahl von Adsorptionsteilchen in 00262 einer Umhüllung enthalten sind. So wird vorgeschlagen, 00263 daß in einem Staubfilterbeutel zwei Beutel mit je 5 00264 Gramm Aktivkohle eingebracht sind. In einer weiteren 00265 alternativen Ausgestaltung des Erfindungsgegenstandes 00266 ist vorgesehen, daß ein durch Luftströmung oder Unter-00267 druck öffenbares Adsorbens-Vorratsbehältnis an einer 00268 00269 Innenwandung des Staubfilterbeutels angebracht ist. So 00270 kann ein, sich zunächst über die Einfüllöffnung des 00271 Staubfilterbeutels sich erstreckendes Vorratsbehältnis 00272 vorgesehen sein, welches beim erstmaligen Einschalten 00273 des Staubsaugers nach einem Staubfilterbeutelwechsel 00274 durch die Luftströmung oder den in dem Staubfilterbeu-00275 tel herrschenden Unterdruck aus der Einlaßöffnung in das Innere des Staubfilterbeutels gerissen wird. Hier-00276 bei kann es sich beispielsweise um einen mit dem Adsor-00277 bens gefüllten Beutel handeln, welcher zunächst im Bereich der Einlaßöffnung randnah gehalten wird. Durch 00279

die Luftstrom-/Unterdruckbeaufschlagung wird dieser aus 00280 dem Einlaßbereich gerissen, wonach der Inhalt durch 00281 00282 vorgesehene Öffnungen des Behältnisses in den Beutelin-00283 nenraum entweichen kann. Alternativ kann ein solches 00284 Behältnis auch perforiert ausgebildet sein, wobei beim 00285 Einschalten des Staubsaugers dieses entlang der Perforation abreißt und das enthaltene Adsorbens freigibt. 00286 00287 Weiter alternativ kann ein solches Behältnis auch napf-00288 artig, den Einlaßquerschnitt des Staubfilterbeutels 00289 zunächst verschließend ausgebildet sein. Zudem ist es 00290 auch denkbar, ein Behältnis unterseitig der Halteplatte randnah der Einfüllöffnung anzuordnen. So kann bei-00291 00292 spielsweise unterseitig der Halteplatte ein ringförmi-00293 ges, die Einfüllöffnung umschließendes Behältnis vorge-00294 sehen sein, welches durch den Luftstrom bzw. den anste-00295 henden Unterdruck beim Einschalten des Staubsaugers zur 00296 Freigabe des Adsorbenses von der Halteplatte abgerissen 00297 wird oder bei welchem durch Einsetzen des Luftstromes 00298 bzw. des Unterdruckes ein das Adsorbens in dem Behält-00299 nis zurückhaltender Deckel oder dergleichen in eine das 00300 Adsorbens freigebende Stellung verlagert wird. Darüber 00301 hinaus besteht die Möglichkeit, daß das Adsorbens in 00302 einem durch Durchstoßen öffenbaren Vorratsbehältnis, 00303 beispielsweise in einem Beutel, in Überdeckung zu der 00304 Saugstutzenöffnung des Staubfilterbeutels angeordnet 00305 ist. Erfindungsgemäß kann vor einer ersten Inbetriebnah-00306 me des Staubfilterbeutels der Anwender dieses Vorratsbe-00307 hältnis durchstoßen, zur Verteilung des beinhaltenden 00308 Adsorbenses in den Staubfilter. Bevorzugt findet diese 00309 Ausgestaltung dort Anwendung, bei welcher ein luftströmungsmäßig mit einem Saugkanal verbundener Saugstutzen 00311 bei einem Schließen der, den Staubfilterbeutel halten-00312 den Filterkammer durch die Saugstutzenöffnung der Staubfilterbeutel-Halteplatte tritt. Demnach wird im Zuge 00314 dieses Filterkammer-Schließvorganges das in Überdeckung

zu der Saugstutzenöffnung angeordnete Adsorbens-Vorrats-00315 behältnis von dem Saugstutzen durchstoßen und somit 00316 geöffnet, zur Freigabe und Verteilung des Adsorbens in 00318 den Staubfilterbeutel. Besonders vorteilhaft erweist 00319 sich bei der Auswahl des Adsorbens Aktivkohlepulver mit 00320 einer Korngrößenfraktion zwischen 0,15 und 0,25 mm, wobei der Unterkornanteil mit weniger als 2 % klein 00321 gehalten ist. Sehr vorteilhaft sind auch Aktivkohlefa-00323 sern mit einem Durchmesser von 0,01 bis 0,1 mm und einer Faserlänge von 10 bis 100 mm. Besonders wirkungs-00324 voll sind auch aus Kokosnussschalen hergestellte Aktiv-00325 kohlepulver mit CTC-Werten größer 60%. 00326 00327 00328 Die Erfindung betrifft zudem einen Staubsammelraum für einen Staubsauger, insbesondere zur Verwendung in einem 00329 Verfahren nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 00330 5, wobei hier zur Minderung des Anfangsgeruchsschwalles 00331 00332 beim Einschalten des Staubsaugers vorgeschlagen wird, daß in dem Staubsammelraum ein Adsorbens in loser Form 00334 vorhanden ist. Derartige Staubsauger sind bekannt, wobei hier der aufgesaugte Staub in dem filterlosen 00335 00336 System in den Sammelraum abgeschieden wird. Der gefüllte Sammelraum ist zur Entleerung von dem Gerätegehäuse 00337 abnehmbar. Zufolge der erfindungsgemäße Ausgestaltung 00338 befindet sich das Adsorbens in innigen Kontakt mit dem 00339 00340 eingesaugten Staub, so daß die Geruchsstoffe besonders 00341 leicht zum Adsorbens diffundieren können. Zufolge dessen werden die Geruchsstoffe am Ort ihrer Entstehung 00342 00343 gebunden. Hierbei erweist es sich als besonders vorteilhaft, daß ein derartiger Diffusions-Geruchsfilter inner-00344 halb des Staubsammelraumes mit einer mittelmäßigen Adsorptionskinetik auskommt, ohne daß der Durchbruch 00347 einer intensiven Geruchsschwade beim Einschalten des 00348 Staubsaugers erfolgt. Als Adsorbens-Material kann hierbei beispielsweise Aktivkohle, Zeolithe oder poröse

Polymere verwendet werden, diese in Bruch-/Kugelform 00350 oder als Fasern. Die Größenverteilung, die chemische 00351 Ausrüstung (bakterizide und fungizide Substanzen) und 00352 00353 Menge des Adsorbens ist an das Aufnahmevolumen des Staubsammelraumes und an das Anwendungsgebiet, d.h. an 00354 00355 die voraussichtlich aufzusaugenden Substanzen angepaßt. Hierbei kommt es des Weiteren zum einen auf eine mög-00356 lichst effiziente Adsorption der unerwünschten Geruchsstoffe an, für die das Verhältnis von Makro-, Meso- und 00358 Mikroporen im Adsorbens maßgeblich ist. Zum anderen 00359 00360 sind auch anwendungstechnische Kriterien maßgebend. Beispielsweise besitzt das Adsorbens des erfindungsgemä-00361 ßen Staubsammelraumes die Eigenschaft sich gleichmäßig 00362 00363 in dem Sammelraum zu verteilen und sich möglichst dauerhaft an der Innenseite der Raumwandung abzusetzen. Dies-00364 bezüglich kann weiter vorgesehen sein, daß diese Anfor-00365 derungen von einer sehr feinkörnigen Bruchkohle erfüllt 00366 sind. Es kommen jedoch auch andere Materialien in Be-00367 tracht, wie beispielsweise Molekularsiebe in Form eines Puders. Vorteilhaft kann auch die Zufügung eines feuch-00369 tigkeitsbindenden Mittels (z.B. Selicagel) sein um die 00370 Lebensbedingungen von Mikroorganismen im Staubsammel-00371 00372 raum zu verschlechtern und gleichzeitig die Adsorptions-00373 leistung der Aktivkohle zu steigern. Im einfachsten 00374 Fall ist es denkbar, daß Adsorbens in Form von Parti-00375 keln als Schüttgut vor Beginn eines erstmaligen Saugvor-00376 ganges, d.h. nach Entleerung des Staubsammelraumes, auf 00377 den zu saugenden Boden auszustreuen und in den leeren 00378 Staubsammelraum einzusaugen. Das Adsorbens befindet 00379 sich hiernach in innigem Kontakt mit dem eingesaugten 00380 Staub, so daß die Geruchsstoffe besonders leicht zum 00381 Adsorbens diffundieren können. Alternativ kann vorgese-00382 hen sein, daß das Adsorbens in einem Vorratsbehältnis 00383 angeordnet ist zur von-Hand-Entleerung in den Staubsammelraum. So wird nach einem Entleeren des Sammelraumes 00384

beispielsweise ein, mit einer Adsorptionsmaterial-Porti-00385 on gefüllte Tüte, aufgerissen und das hierin enthaltene 00386 Adsorptionsmaterial in den Staubsammelraum eingestreut. 00387 Mittels einer solchen Portioniertüte kann auch das 00388 darin enthaltene Adsorptionsmaterial auf dem abzusaugen-00389 den Boden verteilt werden. Weiter alternativ wird vorge-00390 schlagen, daß das Adsorbens in einer eigenen, luftdurch-00391 lässigen Umhüllung innerhalb des Staubsammelraumes 00392 enthalten ist. Die Umhüllung besteht hierbei aus einem 00393 luftdurchlässigen Material wie beispielsweise einem 00394 dünnen Vlies aus Papier oder Melt-Blown. Der Anwender 00395 bringt diesen Beutel vor erstmaliger Inbetriebnahme des 00396 Staubsammelraumes in diesen ein, wobei die Umhüllung 00397 des Adsorbens in ihrer Größe an den Querschnitt einer 00398 Einlaßöffnung des Staubsammelraumes angepaßt wird. 00399 Bevorzugt weist hierbei eine Flächenerstreckung der 00400 Umhüllung einen Bruchteil einer Durchmesserabmessung 00401 der Einlaßöffnung des Staubsammelraumes auf. Um weiter 00402 eine genügende räumliche Verteilung des Adsorbens in 00403 dem Staubsammelraum zu gewährleisten, wird vorgeschla-00404 gen, daß eine Mehrzahl von Adsorptionsbeuteln in dem 00405 Staubsammelraumenthalten sind bzw. in diesen einge-00406 bracht werden können. Zudem ist vorgesehen, daß jeweils 00407 eine Mehrzahl von Adsorptionsteilchen in einer Umhül-00408 lung enthalten sind. So wird vorgeschlagen, daß in 00409 einem Staubsammelraum zwei Beutel mit je 5 Gramm Aktiv-00410 kohle eingebracht sind. In einer weiteren alternative 00411 Ausgestaltung des Erfindungsgegenstandes ist vorgese-00412 hen, daß ein durch Luftströmung oder Unterdruck öffenba-00413 00414 res Adsorbens-Vorratsbehältnis an einer Innenwandung des Staubsammelraumes angebracht ist. Hierbei kann es 00415 sich beispielsweise um einen mit dem Adsorbens gefüll-00416 ten Beutel handeln, welcher zunächst beispielsweise an 00417 der Innenseite der Sammelraum-Innenwandung gehalten 00418 ist. Durch die Luftstrom-/Unterdruckbeaufschlagung wird

dieser ab- bzw. aufgerissen, wonach der Inhalt durch 00421 vorgesehene Öffnungen des Behältnisses in den Sammel-00422 raum entweichen kann. Alternativ kann ein solches Be-00423 hältnis auch perforiert ausgebildet sein, wobei beim 00424 Einschalten des Staubsaugers dieses entlang der Perforation abreißt und das enthaltene Adsorbens freigibt. 00425 Weiter alternativ kann ein solches Behältnis auch napf-00426 artig ausgebildet sein. Darüber hinaus ist es auch 00427 00428 denkbar, daß das Adsorbens in einem durch Durchstoßen 00429 öffenbaren Vorratsbehältnis, beispielsweise in einem Beutel angeordnet ist. Erfindungsgemäß kann vor einer 00430 00431 ersten Inbetriebnahme des Staubsammelraumes der Anwen-00432 der dieses Vorratsbehältnis durchstoßen, zur Verteilung 00433 des beinhaltenden Adsorbenses in den Sammelraum. Ein 00434 solches Durchstoßen kann auch automatisch im Zuge eines 00435 Sammelkammer-Schließvorganges erfolgen, so beispielsweise durch geräteseitige, in den Sammelraum eintauchende 00436 Geräteteile. Besonders vorteilhaft erweist sich bei der 00437 Auswahl des Adsorbens Aktivkohlepulver mit einer Korn-00438 00439 größenfraktion zwischen 0,15 und 0,25 mm, wobei der Unterkornanteil mit weniger als 2 % klein gehalten ist. 00440 00441 Sehr vorteilhaft sind auch Aktivkohlefasern mit einem 00442 Durchmesser von 0,01 bis 0,1 mm und einer Faserlänge von 10 bis 100 mm. Besonders wirkungsvoll sind auch aus 00443 Kokosnussschalen hergestellte Aktivkohlepulver mit 00444 00445 CTC-Werten größer 60 %. 00446 00447 Schließlich betrifft die Erfindung ein, in einer luft-00448 durchlässigen Umhüllung, wie beispielsweise Vliesstoff 00449 enthaltendes Adsorbens-Material, wobei die Umhüllung in 00450 ihrer Größe an den Querschnitt der Eintrittsöffnung des 00451 Staubsammelraumes bzw. des Staubfilterbeutels angepaßt 00452 ist. Zufolge dieser Ausgestaltung kann ein durch eine 00453 luftdurchlässige Umhüllung umschlossenes Adsorbens-Material durch die Eintrittsöffnung in den Staubsammelraum

PCT/EP00/07257

14

bzw. in den Staubfilterbeutel eingebracht werden. Hier-00455 aus ergibt sich der wesentliche Vorteil, daß das Adsor-00456 00457 bens in der unmittelbaren Nähe des aufgesaugten Staubes positioniert ist, wodurch das Anreichern einer größeren 00458 Menge von Geruchsstoffen in dem Staubsammelraum bzw. 00459 Staubfilterbeutel verhindert ist, da die sich bildenden 00460 Geruchsstoffe kontinuierlich zum Adsorbens diffundieren 00461 und dort gebunden werden. Diesbezüglich wird weiter 00462 vorgeschlagen, daß eine Flächenerstreckung der Umhül-00463 00464 lung einem Bruchteil einer Durchmesserabmessung der Eintrittsöffnung des Staubsammelraumes bzw. des Staub-00465 filterbeutels entspricht. So kann beispielsweise die 00466 Flächenerstreckung der Umhüllung etwa einem Fünftel bis 00467 einem Zehntel der Durchmesserabmessung der Eintrittsöff-00468 nung entsprechen. Beispielsweise kann hierbei jeder 00469 00470 Adsorbens-Beutel mit drei bis zehn Gramm, bevorzugt fünf Gramm Adsorptions-Material, wie beispielsweise 00471 00472 Aktivkohle gefüllt sein. 00473 Aus den zuvor beschriebenen erfindungsgemäßen Ausgestal-00474 tungen zur Geruchsfilterung bzw. zur Ausbildung eines 00475 Diffusions-Geruchsfilters ergeben sich wesentliche 00476 00477 Vorteile. So liegen die Geruchsfilter (das Adsorbens 00478 sowohl in Beutel- als auch in Loseform) im Unterschied 00479 zu einem bekannten Standard-Adsorptionsfilter nicht 00480 unmittelbar im Strömungsweg. Zudem kann bei der Verwen-00481 dung des Adsorbens in loser Form auf eine Trägerstruk-00482 tur verzichtet werden, wobei verschiedene geometrische Anordnungen denkbar sind. Weiter sind die Druckverlu-00483 ste, die von einem erfindungsgemäßen Diffusions-Geruchs-00484 00485 filter verursacht werden gegenüber den Druckverlusten, 00486 hervorgerufen durch einen Standard-Filter zu vernachlässigen. Weiter entfaltet ein erfindungsgemäßer Diffusi-00487 ons-Geruchsfilter seine Wirkung auch während des Still-00488 stands des Gerätes, so daß im Staubfilterbeutel bzw. in 00489

00490	dem Staubsammelraum die Entstehung einer größeren Menge
00491	von Geruchsstoffen verhindert wird. Der Wegfall der
00492	Trägerstruktur ist mit einer Materialersparnis und
00493	einem erheblich geringeren verfahrenstechnischen Auf-
00494	wand bei der Herstellung verbunden. Zudem ist die Ad-
00495	sorptionsleistung vom Anwender durch Zugabe einer indi-
00496	viduell gewählten Menge Adsorbens an seine Bedürfnisse
00497	anpaßbar (z.B. geruchsintensiver Staub durch Haustier-
00498	haltung). Des Weiteren erweist es sich als vorteilhaft
00499	daß durch die erfindungsgemäße Ausgestaltung der Diffu-
00500	sions-Geruchsfilter bei jedem Staubfilterbeutelwechsel
00501	bzw. bei jeder Entleerung des Staubsammelraumes ent-
00502	sorgt wird. Demzufolge liegt nach dem Wechsel/Entleeren
00503	ein Geruchsfilter mit optimierter Adsorptionscharakter:
00504	stik vor. Ein guter Wirkungsgrad ist zudem bei Aktivkol
00505	le mit einem Durchmesser kleiner als 0,5 mm gegeben.
00506	
00507	Nachfolgend ist die Erfindung anhand der beigefügten
00508	Zeichnung, welche jedoch lediglich mehrere Ausführungs-
00509	beispiele darstellt, näher erläutert. Es zeigt:
00510	·
00511	Fig. 1 einen Staubsauger mit einem Staubfilterbeutel,
00512	wobei zum Einbringen des Adsorbens dieses auf
00513	den zu saugenden Boden aufgebracht wird;
00514	
00515	Fig. 2 eine der Fig. 1 entsprechende Darstellung,
00516	jedoch mit einem Staubsauger mit einem Staub-
00517	sammelraum;
00518	
00519	Fig. 3 einen Staubfilterbeutel, zur von-Hand-Befül-
00520	lung mit einem Adsorbens;
00521	
00522	Fig. 4 eine Draufsicht auf eine Halteplatte eines
00523	Staubfilterbeutels mit einer, eine Adsorbens-
00524	Portion beinhaltenden Tüte;

00525	Fig.	5	den Staubfilterbeutel partiell geschnitten im
00526			Zuge des Einfüllens des Adsorbens aus der
00527			aufgerissenen Tüte gem. Fig. 4;
00528	•		
00529	Fig.	6	eine weitere Darstellung einer Staubfilterbeu-
00530			tel-Halteplatte in Draufsicht mit einem, die
00531			Einfüllöffnung des Staubfilterbeutels überdek-
00532			kenden Adsorbens-Beutel;
00533			
00534	Fig.	7	eine geschnittene Ausschnittsdarstellung des
00535			Staubfilterbeutels mit einem in der Einfüllöff-
00536			nung gehaltenen Adsorbens-Beutel gemäß Fig. 6;
00537		•	
00538	Fig.	8	eine Draufsicht auf eine Staubfilterbeutel-Hal-
00539			teplatte, eine weitere alternative Anordnung
.00540			eines Adsorbens-Behältnisses darstellen;
00541			
00542	Fig.	9	eine der Fig. 7 entsprechende Schnittdarstel-
00543			lung, jedoch die Ausgestaltung gemäß Fig. 8
00544			betreffend;
00545			
00546	Fig.	10	eine weitere der Fig. 7 entsprechende Schnitt-
00547			darstellung, betreffend eine weitere Ausfüh-
00548			rungsform eines Adsorbens-Behältnisses;
00549			
00550	Fig.	11	eine Schnittdarstellung gemäß Fig. 7, die
00551			Anordnung eines alternativen Adsorbens-Behält-
00552			nisses in Form eines Beutels mit Sollrißstel-
00553			len betreffend;
00554			•
00555	Fig.	12	eine der Fig. 11 entsprechende Darstellung,
00556			wobei das im Bereich der Einfüllöffnung ange-
00557			ordnete Adsorbens-Behältnis von einem Saugstut-
00558			zen durchstoßen wird;
00559			

00560	Fig. 13	eine der Fig. 12 entsprechende Darstellung,			
00561	•	jedoch bei Einsatz eines napfartigen Adsor-			
00562		bens-Vorratsbehältnisses;			
00563					
00564	Fig. 14	eine weitere alternative Anordnung eines Adsor-			
00565		bens-Behältnisses unterseitig der Halteplatte			
00566		im randnahen Bereich zur Einfüllöffnung;			
00567					
00568	Fig. 15	einen Staubfilterbeutel in partieller Schnitt-			
00569		darstellung mit eingebrachtem, umhüllten Adsor-			
00570		bens.			
00571					
00572	Dargeste	llt und beschrieben ist zunächst mit Bezug zur			
00573	Fig. 1 e	in Staubsauger 1 mit einem in einer Filterkam-			
00574	mer 2 ge	haltenen Staubfilterbeutel 3. Während des Be-			
00575	triebs d	es Staubsaugers 1 wird mittels einer schema-			
00576	tisch da	rgestellten Motor-/Gebläseeinheit 4 im Bereich			
00577	einer fußseitigen Saugdüse 5 ein Unterdruck erzeugt,				
00578	mittels	welchem Staub- und Schmutzpartikel von dem zu			
00579	reinigen	den Boden 6 gelöst und mittels des Saugluftstro-			
00580	mes über	einen nicht dargestellten Saugkanal in den			
00581	Staubfil	terbeutel 3 transportiert werden. Die Motor-/Ge-			
00582	bläseein	heit 4 ist in Luftströmungsrichtung dem Staub-			
00583	filterbe	utel 3 nachgeschaltet.			
00584	•				
00585	Der in d	em Staubfilterbeutel 3 aufgenommene Staub ver-			
00586	bleibt d	ort für eine bestimmte Zeit. Während dieser			
00587	Zeit wer	den durch den mikrobiologischen Abbau verschie-			
00588	dener St	aubinhaltsstoffe Geruchsstoff produziert, wel-			
00589	che, wie	nachstehend ausgeführt, adsorbiert werden.			
00590					
00591	Hierzu w	rird ein Adsorbens 7 in Form von Aktivkohle,			
00592	Zeolithe	oder porösem Polymer in den Staubfilterbeutel 3			
00593	eingegeb	en oder eingetragen.			
00594	•				

Gemäß dem Ausführungsbeispiel in Fig. 1 wird hierzu das 00595 Adsorbens 7 mittels eines Dosierbehälters 8 auf den zu 00596 saugenden Boden 6 gestreut und hiernach bei Inbetrieb-00597 nahme des Staubsaugers 1 zusammen mit dem aufgesaugten 00598 Staub in den Staubfilterbeutel 3 eingebracht. Der Do-00599 sierbehälter 8 weist die Funktion eines Zuckerstreuers 00600 auf, womit nach einem einmaligen Kippen desselben eine 00601 vordefinierte Portion des Adsorbens 7 ausgegeben wird. 00602 Die Adsorptionsleistung läßt sich jedoch vom Anwender 00603 durch Zugabe einer individuell gewählten Menge Adsor-00604 bens 7 (durch Ausgabe mehrerer Adsorbensportionen) an 00605 die Bedürfnisse anpassen. So kann beispielsweise bei 00606 geruchsintensivem Staub durch Haustierhaltung eine 00607 doppelte Adsorbens-Portion auf den zu saugenden Boden 6 00608 aufgebracht werden. 00609 00610 Bevorzugt erfolgt diese Adsorbens-Ausgabe bzw. das 00611 Aufsaugen und Einbringen des Adsorbens 7 in den Staub-00612 filterbeutel 3 einmalig bei der ersten Inbetriebnahme 00613 des Staubsaugers 1 nach einem Staubfilterbeutelwechsel. 00614 00615 In Fig. 2 ist schematisch ein Staubsauger 1 darge-00616 stellt, welcher zur Aufnahme der aufgesaugten 00617 Schmutz-/Staubpartikel einen Abscheider und einen hier-00618 nach geschalteten Staubsammelraum 9 aufweist. Dieser 00619 Staubsauger 1 weist keinen, bei Bedarf auswechselbaren 00620 Staubfilterbeutel gemäß dem ersten Ausführungsbeispiel 00621 auf. Vielmehr wird hier der gefüllte Staubsammelraum 9 00622 00623 bei Bedarf geleert. 00624 Auch bei diesem Staubsaugerprinzip ergibt sich durch 00625 den Verbleib des aufgenommenen Staubes über einen be-00626 stimmten Zeitraum ein mikrobiologischer Abbau verschie-00627 00628 dener Staubinhaltsstoffe, was die Produktion von unerwünschten Geruchsstoffen zur Folge hat. Insbesondere 00629

19

beim Einschalten des Staubsaugers 1 ergibt sich hieraus ein unangenehmer Anfangs-Geruchsschwall, welchem erfin-00631 00632 dungsgemäß durch die Aufnahme von Adsorbens 7 in den Staubsammelraum 9 entgegengewirkt wird. 00633 00634 Gemäß dem bezüglich der Fig. 1 beschriebenen ersten 00635 Ausführungsbeispiel wird auch in diesem zweiten Ausfüh-00636 rungsbeispiel das Adsorbens 7 mittels eines Dosierbehäl-00637 ters 8 auf den zu reinigenden Boden 6 aufgestreut und 00638 hiernach zusammen mit dem aufgesaugten Staub in den 00639 Staubsammelraum 9 verbracht. 00640 00641 00642 Durch das Einbringen des Adsorbens 7 in den Staubfilterbeutel 3 bzw. in den Staubsammelraum 9 befindet sich 00643 dieses in innigem Kontakt mit dem eingesaugten Staub, 00644 so daß die Geruchsstoffe besonders leicht zum Adsorbens 00645 diffundieren können. 00646 00647 00648 In Fig. 3 ist ein Staubfilterbeutel 3 dargestellt, 00649 welcher vor einer ersten Benutzung mit Adsorbens 7 befüllt werden kann. Diese Befüllung erfolgt hier ähn-00650 lich den zuvor beschriebenen Ausführungsbeispielen 00651 mittels eines Dosierbehälters 8, zur Ausgabe einer 00652 vordefinierten Adsorbens-Portion. Das Adsorbens 7 wird 00653 direkt in den Filterbeutel 3 durch Einstreuen durch die 00654 Eintrittsöffnung 10 des Staubfilterbeutels 3 einge-00655 bracht. Auch hier besitzt der Anwender die Möglichkeit 00656 durch Zugabe einer individuell gewählten Menge Adsor-00657 00658 bens 7 die Adsorptionseigenschaften seinen Bedürfnissen 00659 anzupassen. 00660 Darüber hinaus kann das Einstreuen einer Adsorbens-Por-00661 tion aus dem Dosierbehälter 8 auch in den Staubsammel-00662 00663 raum eines Staubsaugers 1 gemäß Fig. 2 erfolgen. 00664

20

Weiter alternativ kann das Adsorbens 7 auch vorportio-00665 niert dem Anwender zur Verfügung stehen, so beispiels-00666 weise in Form einer, eine Adsorbens-Portion enthalten-00667 den Tüte 11, welche dem Staubfilterbeutel 3 lose beige-00668 packt ist. Gemäß den Darstellungen in den Figuren 4 und 00669 5 kann eine solche, ein Vorratsbehältnis 13 bildende 00670 Portions-Tüte 11, auch dem Staubfilterbeutel 3 zugeord-00671 net sein, so beispielsweise durch eine lösbare Anord-00672 nung der Tüte 11 auf der Oberseite der Staubfilterbeu-00673 tel-Halteplatte 12. Die Tüte 11 ist unübersehbar für 00674 den Anwender auf der Halteplatte 12 angeordnet, wobei 00675 die Grundrißform der Tüte 11 gemäß dem dargestellten 00676 Ausführungsbeispiel einem Hinweispfeil ähnelnd ausgebil-00677 det sein kann. Nach Abnahme der Tüte 11 von der Halte-00678 platte 12 kann das in der Tüte 11 enthaltene Adsorbens 00679 durch die Eintrittsöffnung 10 in den Staubfilterbeutel 00680 3 eingestreut werden. Die Tüte 11 ist hierzu entlang 00681 einer bevorzugt perforierten Linie aufreißbar. 00682 00683 Weiter alternativ kann das Adsorbens 7 in einem Vorrats-00684 00685 behältnis 13 zur Verfügung stehen. 00686 00687 In den Figuren 6 und 7 ist diesbezüglich ein Ausfüh-00688 rungsbeispiel dargestellt, bei welchem das Vorratsbe-00689 hältnis 13 beutelartig mit einem umlaufenden Rand 14 00690 ausgeformt ist. In dem so geformten Beutel ist eine 00691 vorgegebene Portion des Adsorbens 7 enthalten. 00692 Das beutelartige Vorratsbehältnis 13 ist in Überdeckung 00693 00694 zu der Eintrittsöffnung 10 der Staubfilterbeutel-Halteplatte 12 positioniert und im Bereich des umlaufenden 00695 Randes 14 zwischen zwei Lagen der mehrlagigen Halteplat-00696 00697 te 12 lose eingelegt und gehalten. Die ansonsten in üblicher Weise miteinander klebstoffverbundenen Lagen 00698 00699 der Halteplatte 12 sind im Bereich der den Beutelrand

21

00700 14 halternden Abschnitte nicht miteinander verbunden. Diesbezüglich ist weiter denkbar, die, den Beutelrand 14 erfassenden, ringförmigen Zonen der beiden, das 00702 beutelartige Vorratsbehältnis 13 klemmfixierenden Lagen 00703 mit einer Vertiefung, beispielsweise Prägung, zu verse-00704 00705 hen. 00706 00707 Nach einem Einsetzen des Staubfilterbeutels 3 in den Staubsauger 1 und hiernach erfolgender Inbetriebnahme 00708 des Gerätes wird das beutelartige Vorratsbehältnis 13 00709 durch die Luftströmung bzw. durch den in dem Staubfil-00710 00711 terbeutel 3 aufgebauten Unterdruck aus der Eintrittsöffnung 10 in den Staubfilterbeutel 3 gesaugt. Das Adsor-00712 bens 7 kann sich hiernach in dem Staubfilterbeutel 3 00713 verteilen, wozu das beutelartige Vorratsbehältnis 13 00714 über einen Teilumfang des umlaufenden Randes 14 unver-00715 00716 schlossen ist. 00717 00718 Zufolge dieser Ausgestaltung erfolgt eine automatische Befüllung des Staubfilterbeutels 3 mit einer vordefi-00719 nierten Adsorbens-Portion, welche hiernach in loser Form in dem Staubfilterbeutel 3 vorhanden ist. 00721 00722 00723 In den Figuren 8 und 9 ist eine alternative Ausgestal-00724 tung eines unterseitig der Halteplatte 12 befestigten Vorratsbehältnisses 13 dargestellt. Hier ist ein im 00725 00726 Grundriß im wesentlichen rechteckförmiges Vorratsbehältnis 13 dargestellt, welches die Eintrittsöffnung 10 00727 unterseitig der Halteplatte 12 überdeckt. Das Vorratsbe-00728 hältnis 13 ist im Bereich zwischen der Eintrittsöffnung 00729 00730 10 und einem Schmalseitenrand der Halteplatte 12 vollflächig an der Unterseite letzterer angeklebt. Das von 00731 00732 dieser Klebestelle 15 abgewandte freie Ende des Vorrats-00733 behältnisses 13 weist eine Öffnung 16 auf, welche im

unbenutzten Zustand des Staubfilterbeutels 3 gemäß Fig.

22

9 durch eine materialeinheitlich an dem Vorratsbehält-00736 nis 13 angebundene Einstecklasche 17 verschlossen ist. 00737 Das eine vordefinierte Portion des Adsorbens 7 beinhal-00738 tende Vorratsbehältnis 13 ist im wesentlichen selbsttra-00739 gend ausgebildet derart, daß in der unbenutzten Stel-00740 lung gemäß Fig. 9 das Vorratsbehältnis 13 sich nahezu 00741 parallel zur Halteplatte 12 erstreckt. 00742 00743 Durch den bei Inbetriebnahme des Staubsaugers 1 anste-00744 henden Luftstrom bzw. den in dem Staubfilterbeutel 2 00745 aufgebauten Unterdruck wird das Vorratsbehältnis 13 in 00746 Richtung auf das Staubfilterbeutelinnere abgeschwenkt, 00747 00748 dies unter gleichzeitigem Heraussaugen der Einstecklasche 17 zur Freigabe der Öffnung 16. Das bevorratete 00749 Adsorbens 7 kann hiernach austreten und sich in dem 00750 00751 Staubfilterbeutel 3 verteilen. 00752 Diesbezüglich ist weiter denkbar, daß das Vorratsbehält-00753 nis 13 in Form eines offenen Papier- oder Folienschlau-00754 ches gebildet ist, welcher an den Enden umgeklappt und 00755 unter die Eintrittsöffnung 10 der Halteplatte 12 fi-00756 xiert ist (beispielsweise durch Einstecken des freien 00757 Endes in die Eintrittsöffnung 10). 00758 00759 Eine weitere Alternative zu dem zuletzt beschriebenen 00760 Ausführungsbeispiel ist in der Fig. 10 dargestellt. 00761 Hier ist ein Vorratsbehältnis 13 in Form eines Papier-00762 00763 oder Folienschlauches gezeigt, dessen freies, abklappbares Ende unterseitig der Halteplatte 12 fixiert ist. In 00764 der dargestellten Ausführungsform ist dies durch einen 00765 leicht lösbaren Wachskleber realisiert. Durch Einsetzen 00766 des Saugluftstromes reißt das freie Ende von dem Wachs-00767 kleber 18 ab zur Ausgabe des Adsorbens 7. 00768 00769

23

Weiter alternativ kann gemäß Fig. 11 das Vorratsbehält-00770 00771 nis 13 mit einer Perforation 19 versehen sein. Dieses ist in Form eines Beutels oder einer Tüte unterseitig 00772 der Halteplatte 12, die Eintrittsöffnung 10 überdeckend 00773 umlaufend, halteplattenrandseitig fixiert, beispielswei-00774 se angeklebt. Die Perforationslinie ist bevorzugt in 00775 Überdeckung zur Eintrittsöffnungsrandkante. 00776 00777 00778 Bei Inbetriebnahme des Staubsaugers 1 wird dieses Vorratsbehältnis 13 durch den Luftstrom bzw. den in dem 00779 00780 Staubfilterbeutel 3 anstehenden Unterdruck entlang der Perforation 19 ganz oder auch nur teilweise abgerissen, 00781 wonach durch die im Bereich der Perforation 19 entste-00782 henden Öffnungen das bevorratete Adsorbens 7 frei in 00783 den Staubfilterbeutel 3 austreten kann. 00784 00785 Im allgemeinen gilt für die Ausführungen, bei denen das 00786 Vorratsbehältnis 13 in Form eines Beutels oder eines 00787 Schlauches ausgebildet ist, daß das in dem abgetrennten 00788 bzw. geöffneten Vorratsbehältnis 13 bevorratete Adsor-00789 bens 7 gänzlich aus dem Vorratsbehältnis 13 austritt, 00790 dies unterstützt durch das Aussaugen derselben aus dem 00791 Behältnis in den Staubfilterbeutel 3. 00792 00793 Bei Staubsaugern, bei welchen die strömungstechnische 00794 Verbindung zwischen Saugkanal und Staubfilterbeutel 3 00795 00796 durch einen, durch die Eintrittsöffnung 10 geführten Saugstutzen 20 hergestellt wird, kann die Freigabe des 00797 in einem Vorratsbehältnis 13 bevorrateten Adsorbens 7 00798 auch durch Zerstörung des Vorratsbehältnisses 13 mit-00799 tels des Saugstutzens 20 erfolgen. 00800 00801 Derartige Lösungen sind beispielhaft in den Fig. 12 und 00802 00803 13 dargestellt, wobei in Fig. 12 unterseitig der Halteplatt 12, die Eintrittsöffnung 10 überdeckend ein Vor-00804

24

ratsbehältnis 13 gemäß dem Ausführungsbeispiel in Fig. 00805 00806 11 befestigt ist. Der bei einem Schließen der, den 00807 Staubfilterbeutel 3 aufnehmenden Filterkammer 2 durch 80800 die Eintrittsöffnung 10 der Halteplatte 12 tretende 00809 Saugstutzen 20 reißt das Vorratsbehältnis 13 entlang der Perforation 19 ab, wonach das Behältnis in den 00810 Staubfilterbeutel 3 fällt. Das bevorratete Adsorbens 7 00811 kann hiernach aus dem zerstörten Vorratsbehältnis 13 00812 00813 ausrieseln. Etwaige Reste in dem Vorratsbehältnis 13 00814 werden bei Inbetriebnahme des Staubsaugers 1 aus dem Behältnis heraus in den Staubfilterbeutel 3 gesaugt. 00815 00816 00817 In Fig. 13 ist ein napfartiges Vorratsbehältnis 13 00818 dargestellt, welches mit einem umlaufenden Rand 21 00819 versehen ist. Letzterer ist gehalten zwischen zwei Lagen der mehrlagigen Halteplatte 12. Zumindest eine 00820 00821 Lage weist hierzu eine konzentrisch zur Eintrittsöffnung 10 umlaufende ringförmige Vertiefung zur Aufnahme 00822 des Randes 21 auf. 00823 00824 00825 Das in der Eintrittsöffnung 10 einliegende, napfartige Vorratsbehältnis 13 beinhaltet einen Adsorbens-Vorrat. 00826 00827 00828 Dieses Vorratsbehältnis 13 entspricht im wesentlichen im Grundriß dem Querschnitt der Eintrittsöffnung 10 und 00829 00830 ist beispielsweise aus einem Papierwerkstoff herge-00831 stellt. 00832 00833 Bei einem Filterbeutelwechsel und hiernach erfolgendem 00834 Schließen der Filterkammer 2 taucht der Saugstutzen 20 00835 durch die Eintrittsöffnung 10 und zerstört hierbei das 00836 napfartige Vorratsbehältnis 13, indem es dieses sowohl 00837 im Bereich der Behältnisdecke 22 als auch im Bereich 00838 des Behältnisbodens 23 durchstößt. Auch hier kann hier-

25

nach das bevorratete Adsorbens 7 frei in den Staubfil-00839 terbeutel 3 austreten. 00840 00841 Des Weiteren ist in Fig. 14 eine alternative Ausgestal-00842 tung dargestellt, bei welcher randnah der Eintrittsöff-00843 nung 10 unterseitig der Halteplatte 12 ein napfartiges 00844 Vorratsbehältnis 13 fixiert ist, mit einem Boden 23, 00845 welche bei Inbetriebnahme des Staubsaugers 1 durch den 00846 Luftstrom bzw. den aufgebauten Unterdruck beispielswei-00847 se entlang einer Perforation auf- bzw. abreißt, zur 00848 Freigabe des Adsorbens 7. 00849 00850 00851 Durch die beschriebene Anordnung eines Vorratsbehältnisses 13 in oder unterhalb der Halteplatte, d.h. dem 00852 Staubfilterbeutelinnern zugewandt, wird letzterer auto-00853 matisch bei einer ersten Inbetriebnahme mit dem losen 00854 Adsorbens befüllt. Der Anwender hat darüber hinaus noch 00855 die Möglichkeit gemäß den ersten Ausführungsbeispielen 00856 beispielsweise mittels eines Dosierbehälters 8 seinen 00857 Bedürfnissen angepaßt die Adsorbens-Dosis zu erhöhen. 00858 00859 Die beschriebenen verschiedenen Möglichkeiten der Befül-00860 lung des Staubfilterbeutels 3 finden im wesentlichen 00861 auch beim Staubsammelraum 9 gemäß Fig. 2 Anwendung. Das 00862 Adsorbens 7 als Schüttgut hat insbesondere den Vorteil, 00863 daß sich dieses in innigem Kontakt mit dem eingesaugten 00864 00865 Staub befindet, so daß die Geruchsstoffe besonders leicht zum Adsorbens 7 diffundieren können. 00866 00867 00868 Eine weitere Möglichkeit besteht gemäß Fig. 15 darin, das Adsorbens 7 in einer eigenen, luftdurchlässigen 00869 00870 Umhüllung 24 anzuordnen. Beispielsweise können hier 00871 pastillenartigen Beutel mit einer Mehrzahl mit Adsor-00872 bensteilchen vorgesehen sein. 00873

26

00874 Die so mit einer Adsorbens-Portion gefüllten Beutel 25 können werkseitig bereits in dem Staubfilterbeutel 3 00875 lose angeordnet sein. Es ist jedoch auch denkbar, daß 00876 00877 diese Beutel 25 durch den Anwender vor Inbetriebnahme des Staubfilterbeutels 3 bzw. des Staubsammelraumes 9 00878 00879 in diesen eingeworfen werden. Hierzu ist vorgesehen, daß eine Flächenerstreckung a der Umhüllung 24 einem 00880 00881 Bruchteil der Durchmesserabmessung b der Eintrittsöff-00882 nung 10 bzw. Saugstutzenöffnung des Staubfilterbeutels 3 bzw. bei einem Staubsauger gemäß Fig. 2 dem Staubsam-00883 00884 melraum 9 entspricht. So kann beispielsweise die Flächenerstreckung a der Umhüllung 24 etwa einem Fünftel 00885 bis einem Zehntel der Durchmesserabmessung der Ein-00886 00887 trittsöffnung 10 entsprechen. 00888 00889 Um eine genügende räumliche Verteilung des in der Umhüllung 24 aufgenommenen Adsorbens 7 in dem Staubfilterbeu-00890 tel 3 bzw. Staubsammelraum 9 zu gewährleisten, sind 00891 00892 mehrere kleine Beutel 25 mit Adsorbens 7 vorgesehen. 00893 Durch die zuvor beschriebenen Ausführungsbeispiele des 00894 00895 Erfindungsgegenstandes ist das Adsorbens 7 in die unmit-00896 telbare Nähe des aufgesaugten Staubes verbracht. Es werden demnach nicht nur die durch die Strömung während 00897 00898 des Betriebes des Staubsaugers zum Adsorbens transpor-00899 tierten Geruchsstoffe eliminiert. Der Transport findet 00900 vor allem auch in den Zeiten, in denen das Gerät still-00901 steht durch Diffusion der Geruchsstoffe statt. Die 00902 Anreicherung einer größeren Menge von Geruchsstoffen im 00903 Staubfilterbeutel 3 wird verhindert, da die sich bilden-00904 den Geruchsstoff kontinuierlich zum Adsorbens 7 diffun-00905 dieren und dort gebunden werden. Der so gebildete Diffu-00906 sions-Geruchsfilter kommt mit einer mittelmäßigen Adsorptionskinetik aus, ohne daß der Durchbruch einer 00907

00908	intensiven Geruchsschwade beim Einschalten des Gerätes
00909	befürchtet werden muß.
00910	
00911	Adsorbens 7, das in loser Form in den Staubfilterbeutel
00912	3 eingebracht wird (vergl. Fig. 1 bis 14) hat die Eigen
00913	schaft, sich gleichmäßig in dem Staubfilterbeutel 3 zu
00914	verteilen, dies bei möglichst dauerhaftem Absetzen an
00915	der Innenwandung des Staubfilterbeutels 3 bzw. Staubsam
00916	melraumes 9. Vorteilhafter Weise kann auch die Zufügung
00917	eines feuchtigkeitsbindenden Mittels wie beispielsweise
00918	Silicagel vorgesehen sein, um die Lebensbedingungen von
00919	Mikroorganismen im Staubfilterbeutel 3 bzw. im Staubsam
00920	melraum 9 zu verschlechtern und gleichzeitig die Adsorp
00921	tionsleistung des Adsorbens 7 zu steigern.
00922	
00923	Alle offenbarten Merkmale sind erfindungswesentlich. In
00924	die Offenbarung der Anmeldung wird auch der Offenba-
00925	rungsinhalt der zugehörigen Prioritätsunterlagen (Ab-
00926	schrift der Voranmeldung) vollinhaltlich mit einbezo-
00927	gen, auch zu dem Zweck, Merkmale dieser Unterlagen in
00928	Ansprüche vorliegender Anmeldung mit aufzunehmen.

ANSPRÜCHE 00929 00930 1. Verfahren zum Staubsaugen mit einem Handstaubsauger 00931 (1), wobei der Staub zunächst in einem Staubsammelbe-00932 hälter (9), beispielsweise einem Staubfilterbeutel (3), 00933 aufgenommen wird und nachfolgend entsorgt wird, wobei 00934 weiter auch eine Geruchsadsorbierung erfolgt mittels 00935 eines Adsorbens (7), beispielsweise Aktivkohle, dadurch 00936 gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) unmittelbar in 00937 den Staubsammelraum (3, 9) eingegeben oder eingetragen 00938 wird in einer Menge, die einen Bruchteil der insgesamt 00939 in den Staubsammelraum eintragbaren Menge entspricht. 00940 00941 2. Verfahren nach Anspruch 1 oder insbesondere danach, 00942 dadurch gekennzeichnet, daß vor Beginn eines erstmali-00943 gen Saugvorganges oder bei Beginn jedes Saugvorganges 00944 das Adsorbens (7) in den Staubsammelraum (9), gegebenen-00945 falls in den Staubfilterbeutel (3) eingebracht wird. 00946 00947 3. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehen-00948 den Ansprüche oder insbesondere danach, dadurch gekenn-00949 zeichnet, daß das Adsorbens (7) in loser Form in dem 00950 Staubsammelraum (9), gegebenenfalls in dem Staubfilter-00951 beutel (3) vorliegt. 00952 00953 4. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehen-00954 den Ansprüche oder insbesondere danach, dadurch gekenn-00955 00956 zeichnet, daß das Adsorbens (7) auf dem zu saugenden Boden (6) aufgebracht wird und zusammen mit dem aufge-00957 saugten Staub in den Staubsammelraum (9) bzw. in den 00958 00959 Staubfilterbeutel (3) eingebracht wird. 00960 5. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehen-00961 00962 den Ansprüche oder insbesondere danach, dadurch gekenn-00963 zeichnet, daß das Adsorbens (7) in einem Vorratsbehält-

29

nis (13) in dem Staubsammelraum (9) bzw. in dem Staub-00964 filterbeutel (3) vorliegt und im Zuge des Staubsaugens 00965 aus dem Vorratsbehältnis (13) herausgesaugt wird. 00966 00967 6. Staubfilterbeutel (3) für einen Staubsauger (1), 00968 insbesondere zur Verwendung in einem Verfahren nach 00969 einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 5, dadurch 00970 gekennzeichnet, daß in dem Staubfilterbeutel (3) ein 00971 00972 Adsorbens (7) in loser Form vorhanden ist. 00973 7. Staubfilterbeutel nach Anspruch 6 oder insbesondere 00974 danach, dadurch gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) 00975 in einem außenseitig des Staubfilterbeutels (3) befe-00976 stigten Vorratsbehältnis (13) angeordnet ist zur von-00977 Hand-Entleerung in den Staubfilterbeutel (3). 00978 00979 8. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der An-00980 sprüche 6 bis 7 oder insbesondere danach, dadurch ge-00981 kennzeichnet, daß das Adsorbens (7) in einer eigenen, 00982 luftdurchlässigen Umhüllung (24) innerhalb des Staubfil-00983 00984 terbeutels (3) enthalten ist. 00985 9. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der An-00986 00987 sprüche 6 bis 8 oder insbesondere danach, dadurch gekennzeichnet, daß jeweils eine Mehrzahl von Adsor-00988 bensteilchen in einer Umhüllung (24) enthalten sind. 00989 00990 00991 10. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der 00992 Ansprüche 6 bis 9 oder insbesondere danach, dadurch 00993 gekennzeichnet, daß ein durch Luftströmung oder Unterdruck öffenbares Adsorbens-Vorratsbehältnis (13) an 00994 00995 einer Innenwandung des Staubfilterbeutels (3) ange-00996 bracht ist.

- 11. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der 00998 Ansprüche 6 bis 10 oder insbesondere danach, dadurch 00999 gekennzeichnet, daß das Adsorbens-Vorratsbehältnis (13) 01000 innenseitig an der Halteplatte (12) des Staubfilterbeu-01001 01002 tels (3) angebracht ist. 01003 12. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der 01004 Ansprüche 6 bis 11 oder insbesondere danach, dadurch 01005 gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) in einem durch 01006 Durchstoßen öffenbaren Vorratsbehältnis (13), beispiels-01007 weise einem Beutel, in Überdeckung zu der Saugstutzen-01008 öffnung des Staubfilterbeutels (3) angeordnet ist. 01009
- 13. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der 01011 vorhergehenden Ansprüche oder insbesondere danach,
- 01012 dadurch gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) ein Aktiv-01013
- kohlepulver mit einer Korngrößenfraktion zwischen 0,15 01014
- 01015 und 0,25 ist.

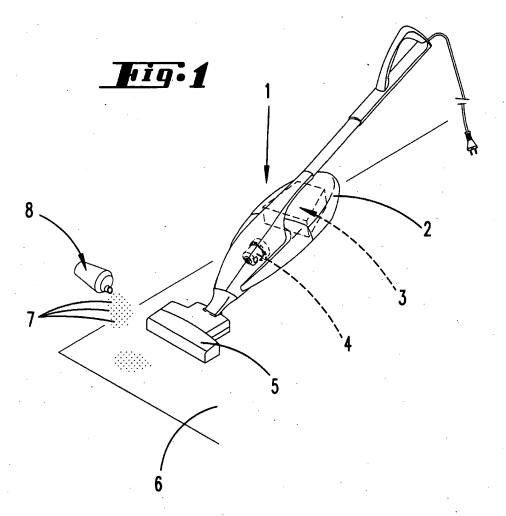
01010

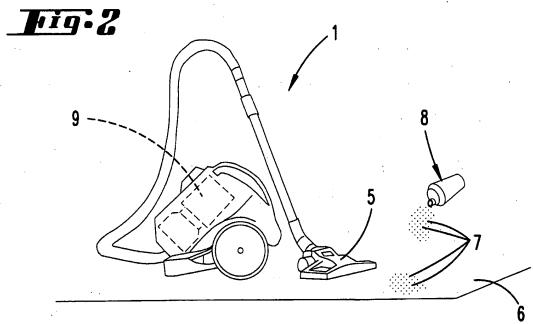
01022

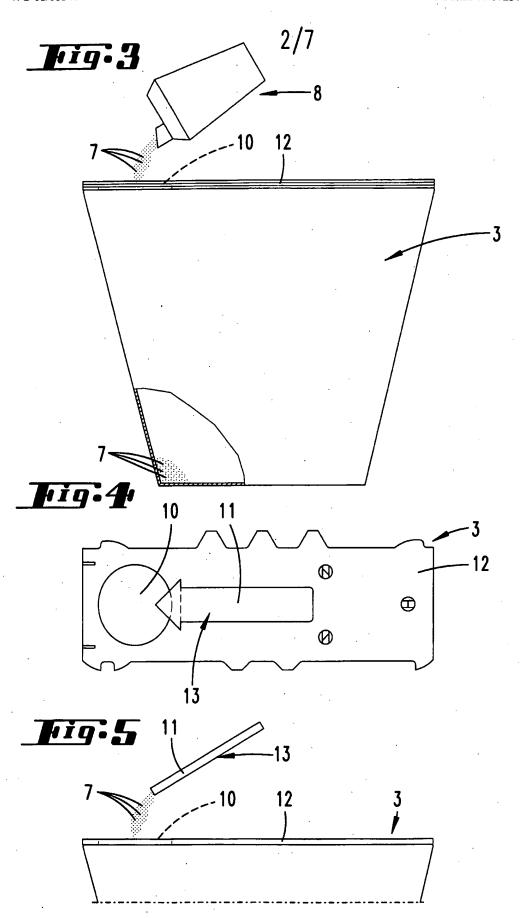
- 01016 14. Staubfilterbeutel nach einem oder mehreren der 01017
- vorhergehenden Ansprüche oder insbesondere danach, 01018
- dadurch gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) aus Aktiv-01019
- kohlefasern besteht mit einem Faserdurchmesser von 0,01 01020
- bis 0,1 mm und einer Faserlänge von 10 bis 100 mm. 01021
- 15. Staubsammelraum (9) für einen Staubsauger (1), 01023
- insbesondere zur Verwendung in einem Verfahren nach 01024
- einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 5, dadurch 01025
- gekennzeichnet, daß in dem Staubsammelraum (9) ein 01026
- Adsorbens (7) in loser Form vorhanden ist. 01027
- 16. Staubsammelraum nach Anspruch 15 oder insbesondere 01029
- danach, dadurch gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) 01030
- in einem außenseitig des Staubsammelraumes (9) befestig-01031

- ten Vorratsbehältnis (13) angeordnet ist zur von-Hand-01032 01033 Entleerung in den Staubsammelraum (9). 01034 01035 17. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der Ansprüche 15 bis 16 oder insbesondere danach, dadurch gekenn-01036 zeichnet, daß das Adsorbens (7) in einer eigenen, luft-01037 01038 durchlässigen Umhüllung (24) innerhalb des Staubsammelraumes (9) enthalten ist. 01039 01040 01041 18. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der Ansprüche 15 bis 17 oder insbesondere danach, dadurch gekenn-01042 zeichnet, daß jeweils eine Mehrzahl von Adsorbensteil-01043 chen in einer Umhüllung (24) enthalten sind. 01044 01045 19. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der Ansprü-01046 01047 che 15 bis 18 oder insbesondere danach, dadurch gekenn-01048 zeichnet, daß ein durch Luftströmung oder Unterdruck öffenbares Adsorbens-Vorratsbehältnis (13) an einer 01049 Innenwandung des Staubsammelraumes (9) angebracht ist. 01050 01051 20. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der Ansprü-01052 01053 che 15 bis 19 oder insbesondere danach, dadurch gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) in einem durch Durchsto-01054 ßen öffenbaren Vorratsbehältnis (13), beispielsweise in 01055 einem Beutel, in Überdeckung zu einer Eintrittsöffnung 01056 des Staubsammelraumes (9) angeordnet ist. 01057 01058 01059 21. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der Ansprüche 15 bis 20 oder insbesondere danach, dadurch gekenn-01060 01061 zeichnet, daß das Adsorbens (7) ein Aktivkohlepulver mit einer Korngrößenfraktion zwischen 0,15 und 0,25 mm 01062 01063 ist. 01064
- 01065 22. Staubsammelraum nach einem oder mehreren der vorher-01066 gehenden Ansprüche oder insbesondere danach, dadurch

gekennzeichnet, daß das Adsorbens (7) aus Aktivkohlefa-01067 sern besteht mit einem Faserdurchmesser von 0,01 bis 01068 0,1 mm und einer Faserlänge von 10 bis 100 mm. 01069 01070 23. In einer luftdurchlässigen Umhüllung (24), wie bei-01071 spielsweise Vliesstoff, enthaltenes Adsorbens-Material 01072 (7), wobei die Umhüllung (24) in ihrer Größe an den 01073 Ouerschnitt der Eintrittsöffnung (10) des Staubsammel-01074 raumes (9) bzw. des Staubfilterbeutels (3) angepaßt ist. 01075 01076 24. Adsorbens-Material nach Anspruch 23 oder insbesonde-01077 re danach, dadurch gekennzeichnet, daß eine Flächener-01078 streckung (a) der Umhüllung (24) einen Bruchteil einer 01079 Durchmesserabmessung (b) der Eintrittsöffnung (10) des 01080 Staubsammelraumes (9) bzw. des Staubfilterbeutels (3) 01081 entspricht. 01082







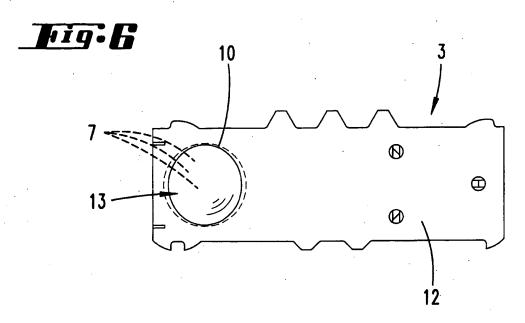
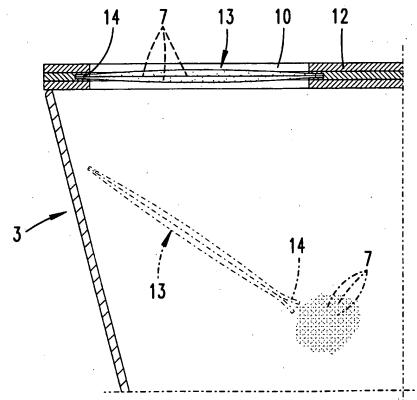


Fig. 7



4/7

